

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1926/96 VAN DE RAAD

van 7 oktober 1996

houdende vaststelling, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwprodukten en van een autonome overgangsregeling tot aanpassing van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Overeenkomsten met Estland, Letland en Litouwen betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Overeenkomsten betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschap enerzijds en, respectievelijk, de Republiek Estland⁽¹⁾, de Republiek Letland⁽²⁾ en de Republiek Litouwen⁽³⁾, anderzijds, voorzien in concessies voor bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit deze landen; dat deze concessies verlagingen van de variabele heffingen in het kader van de tariefcontingenten en verlagingen van de douanerechten omvatten;

Overwegende dat de Gemeenschap zich er krachtens de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw⁽⁴⁾ toe heeft verbonden om met ingang van 1 juli 1995 alle variabele landbouwheffingen en de overige niet-tarifaire belemmeringen te tarifieren en door vaste douanerechten te vervangen;

Overwegende dat de vervanging van de variabele heffingen en andere belemmeringen door douanerechten invloed heeft op de krachtens de Vrijhandelsovereenkomsten verleende concessies en de aan Estland, Letland en Litouwen toegekende preferentiële toegang tot de communautaire markt zou kunnen verminderen;

Overwegende dat, overeenkomstig de op 27 juni 1996 vastgestelde richtsnoeren ten aanzien van landbouwprodukten, thans met de betrokken landen wordt onderhandeld met het oog op de sluiting van aanvullende protocollen bij de Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken; dat de „tijdelijke” aanvullende protocollen uitsluitend de handelsaspecten van de aanvullende protocollen zullen betreffen; dat deze

tijdelijke aanvullende protocollen evenwel, doordat er te weinig tijd is, niet op 1 juli 1996 in werking hebben kunnen treden;

Overwegende dat derhalve, bij wijze van autonome overgangsregeling, de bij de Overeenkomsten betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken vastgestelde landbouwconcessies moeten worden gewijzigd; dat de betrokken wijziging op 1 juli 1996 van toepassing moet worden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deze verordening voorziet, bij wijze van autonome overgangsmaatregel, in de opening van tariefcontingenten en de aanpassing van concessies voor bepaalde landbouwprodukten die zijn vastgesteld in de Overeenkomsten betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken met de Republiek Estland, de Republiek Letland en de Republiek Litouwen.

Artikel 2

1. De regeling die geldt bij invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Estland, die is opgenomen in de bijlagen I a, I b en I c van deze verordening vervangt de invoerregeling die is opgenomen in de bijlagen III, IV en V bij de Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschappen, enerzijds, en Estland, anderzijds.

2. Op de datum van inwerkingtreding van het tijdelijk aanvullend protocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Overeenkomst, komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de in de bijlagen I a, I b en I c bij deze verordening bedoelde concessies.

⁽¹⁾ PB nr. L 373 van 31. 12. 1994, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1994, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 375 van 31. 12. 1994, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 336 van 23. 12. 1994, blz. 22.

3. Voor produkten van oorsprong uit Estland kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169 000 stuks levende runderen verlagen tot 399 ecu/ton.

Artikel 3

1. De regeling die geldt bij invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Letland, die is opgenomen in de bijlagen II a, II b en II c bij deze verordening vervangt de invoerregeling die is opgenomen in de bijlagen VII, VIII en IX bij de Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschappen, enerzijds, en Letland, anderzijds.

2. Op de datum van inwerkingtreding van het tijdelijk aanvullend protocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Overeenkomst, komen de in dat protocol vastgestelde concessies in de plaats van de in de bijlagen II a, II b en II c bij deze verordening bedoelde concessies.

3. Voor produkten van oorsprong uit Letland kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169 000 stuks levende runderen, verlagen tot 399 ecu/ton.

Artikel 4

1. De regeling die geldt bij invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Litouwen, die is opgenomen in de bijlagen III a en III b bij deze verordening vervangt de invoerregeling die is opgenomen in de bijlagen IX, X en XI bij de Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschappen, enerzijds, en Litouwen, anderzijds.

2. Op de datum van inwerkingtreding van het tijdelijk aanvullend protocol tot aanpassing van de in lid 1 bedoelde Overeenkomst, komen de in dat protocol vastge-

stelde concessies in de plaats van de in de bijlagen III a en III b bij deze verordening bedoelde concessies.

3. Voor produkten van oorsprong uit Litouwen kan de Commissie het specifieke bedrag dat geldt binnen het in het kader van de GATT geopende contingent van 169 000 stuks levende runderen, verlagen tot 399 ecu/ton.

Artikel 5

De bepalingen ter uitvoering van deze verordening worden door de Commissie vastgesteld volgens:

- de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ⁽¹⁾ of van de overeenkomstige bepalingen van de andere verordeningen houdende een gemeenschappelijke ordening der markten, of
- de procedure van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2178/95 ⁽²⁾.

Artikel 6

De concessies die in de bijlagen bij deze verordening zijn aangegeven in de vorm van tariefcontingenten met een volgnummer, vervangen die welke zijn opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2382/95 van de Commissie ⁽³⁾ en in bijlage VI bij Verordening (EEG) nr. 2178/95.

Artikel 7

Het protocol inzake het begrip „produkt van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking, dat aan de betrokken Overeenkomsten tussen de Gemeenschap en elk van de Baltische republieken is gehecht, is van toepassing op de bij deze verordening vastgestelde maatregelen.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 7 oktober 1996.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. RABBITTE

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 (PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37).

⁽²⁾ PB nr. L 223 van 20. 9. 1995, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 921/96 (PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 1).

⁽³⁾ PB nr. L 244 van 12. 10. 1995, blz. 44.

BIJLAGE Ia

ESTLAND

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Estland gelden onderstaande concessies: (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving (1)	Recht (% van MFN) (2)	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0102 90 41 0102 90 49 0102 90 05	Levende runderen met een gewicht van meer dan 160 kg doch niet meer dan 300 kg met een gewicht van minder dan 80 kg	20	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	(3)	
	ex 0102 90	Vaarzen en koeien van de volgende bergassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	6 % ad valorem	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	(4)	
	0201 0202	Vlees van rundereen, vers, gekoeld of bevroren	20	1 500	1 650	1 725	1 800	1 875	(5)	
	0203	Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren	20	1 000	1 100	1 150	1 200	1 250	(6)	
	0204	Vlees van schapen of geiten	vrij	100	110	115	120	125	(7)	
	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	Karkassen van kippen, borsten van kippen; dijen van kippen	20	500	550	575	600	625		
	0208 90 40	Ander vlees: vlees van elanden	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		

Volgnummer	GN-code	Omschrijving (!)	Recht (% van MFN) (°)	Basishoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0402 10 19 0402 21 19	Magere-melkpoeder Volle-melkpoeder	20	1 500	1 650	1 725	1 800	1 875		
	0405 10 11 0405 10 19	Boter	20	800	880	920	960	1 000		
	0406	Kaas	20	800	880	920	960	1 000		
	0409 00 00	Natuurhonig	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0601 10 00	Bollen, knollen en wortelstokken, in rustbestand	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0602 10 90	Anderen levende planten (wortels daaronder begrepen), stekken en enten	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0602 20 90	Stekken zonder wortel en enten Anderen Bomen en heesters, voor de teelt van eetbare vruchten, andere	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0602 90 91 ex 0602 90 30	Bloeiende planten (in knop) Aardbeiplanten	92 64	onbeperkt onbeperkt	onbeperkt onbeperkt	onbeperkt onbeperkt	onbeperkt onbeperkt	onbeperkt onbeperkt		
09.6448	0701	Aardappelen, vers of gekoeld	20	1 050	1 100	1 150	1 200	1 250		
09.6454	0704	Kool	20	210	220	230	240	250		
09.6461	0707 00 25 0707 00 30	Komkommers, vers of gekoeld (van 16 mei t/m 31 oktober)	20	158	166	174	182	190		
09.6449	0712 90 05	Gedroogde aardappelen	20	63	66	69	72	75		
09.6459	0808	Appelen, peren en kweepeeren, vers	20	210	220	230	240	250		

Volgnummer	GN-code	Omschrijving (*)	Recht (% van MFN) (†)	Basishoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0809 40 90	Sleepruimen	47	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	0810 30 10	Zwarte aalbessen	82	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	(‡)
	0810 40 30	Blauwe bosbessen (vruchten van de „Vaccinium myrtillus“)	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	0810 40 50	Vruchten van de „Vaccinium macrocarpon“ en „Vaccinium corymbosum“	74	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	0810 90 80	Andere bessen	42	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	1601 00	Worst van alle soorten	20	500	550	575	600	625		
09.6462	2009 70 30	Appelsap met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm ³ bij 20 °C:	20	50	56	59	62	65		(§)
	2009 70 93	Met een waarde van niet meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, toegevoegde suiker bevattend								
	2009 70 99	Met een waarde van niet meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten								
	2009 70 99	Geen toegevoegde suiker bevattend								

(*) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijde van de GN-codes. Wanneer „ex“-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(†) Wanneer een MFN-minimumrecht bestaat, is het geldende recht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

(‡) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische republiek, Slowakije, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer van levende runderen in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500 000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaande andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(§) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische republiek, Slowakije, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Het toegepaste recht bedraagt 6 %.

(¶) Het contingent voor dit produkt is een globaal contingent voor Estland, Letland en Litouwen samen. De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorziensbehoefte van haar markt en met de noodzaak om het marktverwicht te handhaven.

(§) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(¶) Onderworpen aan minimuminvoerprijsregelingen.

(§) Global quantum met perensap GN-code 2009 80 50 — 2009 80 69.

BIJLAGE 1b

ESTLAND

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende producten van oorsprong uit Estland gelden onderstaande concessies: (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving (1)	Geldend recht (% van MFN) (2)	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0408 11	Gedroogd eigeel	20	100	110	115	120	125		
09.6463	0602 30 00	Rhododendrons en azalea's	20	700	770	805	840	875		
	0602 40	Rozen, levende planten	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0602 90	Andere levende planten	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
09.6464	0603 90	Afgesneden bloemen, andere dan vers	20	50	56	59	62	65		
	0604 91 21 0604 91 29	Kerstbomen	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0604 91 90	Verse takken en twijgen van naald-bomen, andere	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0604 99	Andere dan verse	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
09.6465	0703 10	Uien en sjalotten	20	100	100	100	100	100		
	0709 51 30	Cantharellen	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0709 51 90	Andere verse paddestoelen dan Agaricus	52	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
09.6466	0711 40 00	Komkommers en augurken, voorlopig verduurzaamd	20	50	56	59	62	65		
	0810 10	Aardbeien, vers	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	(3)	
	0810 30 30	Rode aalbessen, vers	82	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	(3)	

Volgnummer	GN-code	Omschrijving (*)	Geldend recht (% van MFN) (*)	Basishoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0810 30 90	Andere dan zwarte en rode aalbessen	42	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
09.6467	0811 10	Aardbeien, bevroren	20	500	550	575	600	625	(¹)	
	0811 20	Bessen, bevroren	66	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	(¹)	
	0811 90 50	Vaccinium myrtillus, bevroren	47	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0901 21 00	Koffie waaruit geen cafeïne is verwijderd, gebrand, gemalen en verpakt	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	(¹)	
09.6468	0910 91 90	Specerijen, fijngemaakt of gemalen	20	250	276	289	302	315	(¹)	
	1214 90 10	Kooltrappen, voederbieten, ... , andere	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	1502 00	Rundvet	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	1506 00 00	Andere dierlijke vetten en oliën	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
09.6469	1514 90 90	Raapzaad, koolzaad, ... , andere dan ruwe olie	20	100	110	115	120	125		
	1602 41 90	Andere bereidingen en conserven van varkensvlees	20	50	56	59	62	65		
	2005 90 75	Bereidingen van groenten: zuurkool	50	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		

Volgnummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
09.6462	2009 80 50	Peresap met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm ³ bij 20 °C: Met een waarde van meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, toegevoegde suiker bevattend Geen toegevoegde suiker bevattend	20	50	53	56	59	62	65	(³)
09.6470	2207 10 00	Ethylalcohol, niet gedestilleerd, met een alcoholvolumegehalte van 80 % vol of meer	20	50	53	56	59	62	65	

(¹) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijze van de GN-codes. Wanneer „ex”-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(²) Indien een MFN-minimumrecht bestaat, is het geldende minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

(³) Onderworpen aan minimumvoerprijsregelingen.

(⁴) Deze concessie is afhankelijk van de goedkeuring door de Raad van de nieuwe versie van Protocol nr. 4 betreffende de regels van oorsprong.

(⁵) Global quantum met appelsap GN-code 2009 70 30-2009 70 93-2009 70 99

*Bijlage bij de bijlagen Ia en Ib***Minimuminvoerprijsregeling voor bepaalde soorten zacht fruit bestemd voor verwerking**

1. Elk verkoopseizoen worden voor de volgende produkten minimuminvoerprijzen vastgesteld:

GN-code	Omschrijving
0810 10	Aardbeien, vers
0810 30 10	Zwarte aalbessen, vers
0810 30 30	Rode aalbessen, vers
0811 20	Bessen, bevroren
0811 10	Aardbeien, bevroren

De minimuminvoerprijzen worden door de Gemeenschap, in overleg met Estland, vastgesteld, rekening houdend met de ontwikkeling van de prijzen, de ingevoerde hoeveelheden en de markt in de Gemeenschap.

2. Ten aanzien van de inachtneming van de minimuminvoerprijzen, gelden de volgende eisen:
- in elke driemaandelijkse periode van het verkoopseizoen mag de gemiddelde waarde per eenheid van elk in punt 1 vermeld produkt dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd, niet lager zijn dan de minimuminvoerprijs voor dat produkt;
 - in elke periode van twee weken mag de gemiddelde waarde per eenheid van elk in punt 1 vermeld produkt, dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd, niet lager zijn dan 90 % van de minimuminvoerprijs voor dat produkt, voor zover de in de betrokken periode ingevoerde hoeveelheden niet minder dan 4 % van de normale jaarlijkse invoer uitmaken.
3. Als aan een van deze eisen niet wordt voldaan, kan de Gemeenschap maatregelen vaststellen om te garanderen dat de minimuminvoerprijs in acht wordt genomen voor elke zending van het betrokken produkt die uit Estland wordt ingevoerd.

BIJLAGE Ic

ESTLAND

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Estland gelden onderstaande concessies (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt):

Volgnummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden			
					van 1.7.1996 t/m 30.6.1997 (in ton)	van 1.7.1997 t/m 30.6.1998 (in ton)	van 1.7.1998 t/m 30.6.1999 (in ton)	van 1.7.1999 t/m 30.6.2000 (in ton)
	0402 10 19 0402 21 19	Magere-melkpoeder Volle-melkpoeder	20	1 575	1 650	1 725	1 800	1 875
	0405 10 11 0405 10 19	Boter	20	735	770	805	840	875
09.6448	0701	Aardappelen, vers of gekoeld	20	850	900	950	1 000	1 050

⁽¹⁾ Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex”-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

⁽²⁾ Indien een MFN-minimumrecht bestaat, is het geldende recht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

BIJLAGE IIa

LETLAND

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Letland gelden onderstaande concessies: (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving (*)	Recht (% van MFN) (2)	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0102 90 41 0102 90 49 0102 90 05	Levende runderen met een gewicht van meer dan 160 kg doch niet meer dan 300 kg met een gewicht van minder dan 80 kg	20	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	(3)	
	ex 0102 90	Vaarzen en koeien van de volgende bergrassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	6 % ad valorem	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	(4)	
	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	20	1 575	1 650	1 725	1 800	1 875	(5)	
	0203	Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren	20	1 050	1 100	1 150	1 200	1 250	(6)	
	0204	Vlees van schapen of geiten	vrij	105	110	115	120	125	(7)	
	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	Karkassen van kippen, borsten van kippen; dijen van kippen	20	500	550	575	600	625		

Volgnummer	GN-code	Omschrijving (*)	Recht (% van MFN) (2)	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaartijks hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0402 10 19 0402 21 19	Magere-melkpoeder Volle-melkpoeder	20	2 500	2 750	2 875	3 000	3 125		
	ex 0402 29	Melk of room, andere dan in poedervorm, met toegevoegde suiker	20	200	220	230	240	250		
	0405 10	Boter	20	900	990	1 035	1 080	1 125		
	0406	Kaas	20	1 200	1 320	1 380	1 440	1 500		
	0409 00 00	Natuurhonig	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0601 10 00	Bollen, knollen en wortelstokken, in rusttoestand	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0602 20 90	Bomen en heesters voor de teelt van eetbare vruchten, andere	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0602 40	Rozen, ook indien geënt	72	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
09.6456	0704 90 10	Witte kool en rode kool	20	200	220	230	240	250		
09.6457	ex 0706 10 00	Wortelen	20	200	220	230	240	250		
	0706 90 30	Mierikwortel	47	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0707 00 25 0707 00 30	Komkommers, vers of gekoeld (van 16 mei tot en met 31 oktober)	80	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
	0709 51 30	Cantharellen	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		
09.6458	0710 10 00	Aardappelen, bevroren	20	200	220	230	240	250		
	0810 40 30	Blauwe bosbessen (vruchten van de „Vaccinium myrtillus“)	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		

Volgnummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Recht (% van MFN) (²)	Basis- hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0810 40 50	Vruchten van de „Vaccinium macrocarpon” en van „Vaccinium corymbosum”	74	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	0810 40 90	Andere bessen	42	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	ex 0909 40	Karwijzaad	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	1601 00 91	Gedroogde worst en smeerworst, niet gekookt	20	200	220	230	240	250		
	1602 50 10	Bereidingen en conserven van rundvlees	20	200	220	230	240	250		
	2009 70 30	Appelsap, met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm ³ bij 20 °C;	67	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt
	2009 70 30	met een waarde van meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, toegevoegde suiker bevattend								
	2009 70 93	met en waarde van niet meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten								
	2009 70 99	geen toegevoegde suiker bevattend								

(¹) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex”-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(²) Wanneer een MFN-minimumrecht bestaat, is het toe te passen minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

(³) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer van levende runderen in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500 000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaande andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(⁴) Het contingent voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Het toegepaste recht bedraagt 6 %.

(⁵) Het contingent voor dit produkt is een globaal contingent voor Estland, Letland en Litouwen samen. De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoefte van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(⁶) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

BIJLAGE IIb

LETLAND

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Letland gelden onderstaande concessies (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt):

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Recht (% van MFN) ⁽²⁾	Hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
09.6471	0811 10	Aardbeien, bevroren	20	200	220	230	240	250	(³)	
09.6472	1104 12 90	Havervlokken	20	300	330	345	360	375		
09.6473	1108 13	Aardappelzetmeel	20	400	440	460	480	500		
09.6474	2001 10	Komkommers en augurken, verduurzaamd	20	150	166	174	182	190		
09.6475	2005 90 75	Zuurkool	20	110	122	128	134	140		

⁽¹⁾ Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes.

⁽²⁾ Wanneer "ex"-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

⁽³⁾ Wanneer een MFN-minimumrecht bestaat, is het toe te passen minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

⁽⁴⁾ Onderworpen aan minimuminvoerprijsregelingen.

*Bijlage bij bijlage IIb***Minimuminvoerprijsregeling voor bepaalde soorten zacht fruit bestemd voor verwerking**

1. Elk verkoopseizoen worden voor de volgende produkten minimuminvoerprijzen vastgesteld:

GN-code	Omschrijving
0811 10	Aardbeien, bevroren

De minimuminvoerprijzen worden door de Gemeenschap, in overleg met Letland, vastgesteld, rekening houdend met de ontwikkeling van de prijzen, de ingevoerde hoeveelheden en de markt in de Gemeenschap.

2. Ten aanzien van de inachtneming van de minimuminvoerprijzen, gelden de volgende eisen:
- in elke driemaandelijke periode van het verkoopseizoen mag de gemiddelde waarde per eenheid van elk in punt 1 vermeld produkt dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd, niet lager zijn dan de minimuminvoerprijs voor dat produkt;
 - in elke periode van twee weken mag de gemiddelde waarde per eenheid van elk in punt 1 vermeld produkt, dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd, niet lager zijn dan 90 % van de minimuminvoerprijs voor dat produkt, voor zover de in de betrokken periode ingevoerde hoeveelheden niet minder dan 4 % van de normale jaarlijkse invoer uitmaken.
3. Als aan een van deze eisen niet wordt voldaan, kan de Gemeenschap maatregelen vaststellen om te garanderen dat de minimuminvoerprijs in acht wordt genomen voor elke zending van het betrokken produkt die uit Letland wordt ingevoerd.

BIJLAGE IIc

LETLAND

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Letland gelden onderstaande concessies (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt):

Volgnummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Recht (% van MFN) ⁽²⁾	Basishoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
09.6456	0704 90 10	Witte kool en rode kool	20	150	166	174	182	190		
	0405 10	Boter	20	—	—	—	—	—	(³)	

(¹) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijze van de GN-codes. Wanneer „ex”-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(²) Wanneer een MFN-minimumrecht bestaat, is het toe te passen minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

(³) Deze hoeveelheid is overgeboekt van het niet-opgenomen gedeelte van het contingent voor 1995.

BIJLAGE IIIa

LITOUWEN

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Litouwen gelden onderstaande concessies: (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt)

Volgnummer	GN-code	Omschrijving (1)	Geldend recht (% van MFN) (2)	Basishoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0101 19 10 0101 19 90	Levende paarden: Slachtpaarden Andere	vrij 64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	0102 90 41 0102 90 49 0102 90 05	Levende runderen: met een gewicht van meer dan 160 kg doch niet meer dan 300 kg met een gewicht van minder dan 80 kg	20	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	153 000 stuks 178 000 stuks	(3)	
	ex 0102 90	Vaarzen en koeien van de volgende bergassen: de grijze, de bruine, de gele en de gevlekte Simmental- en Pinzgaurassen	6 % ad valorem	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	5 000 stuks	(4)	
	0204	Vlees van schapen en geiten	vrij	100	110	115	120	125	(5)	
	0201 0202	Vlees van runderen, vers, gekoeld of bevroren	20	1 575	1 650	1 725	1 800	1 875	(6)	
	0203	Vlees van varkens (huisdieren, vers, gekoeld of bevroren)	20	1 050	1 100	1 150	1 200	1 250	(6)	
	0206 22 90 0206 41 99	Eetbare slachtafval van runderen, varkens, schapen, geiten, paarden, ezels of muilezels, vers, gekoeld of bevroren	vrij vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt		

Volgnummer	GN-code	Omschrijving (1)	Geldend recht (% van MFN) (2)	Basishoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0207 34 0207 36 61 0207 36 65	Vette levers (foie gras) van ganzen of eenden, vers, gekoeld of bevroren	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt
	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	Karkassen van kippen; borsten van kippen; dijnen van kippen	20	500	550	575	600	625		
	0402 10 19 0402 21 19	Magere-melkpoeder Volle-melkpoeder	20	3 500	3 850	4 025	4 200	4 375		
	0402 99 11	Melk of room, ingedikt, met toegevoegde suiker	20	200	220	230	240	250		
	0405 10 11 0405 10 19	Boter	20	1 200	1 320	1 380	1 440	1 500		
	0406 90	Kaas	20	1 400	1 540	1 610	1 680	1 750		
	0409 00 00	Natuurhoning	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt
	0601 10 00	Bollen, knollen en wortelstokken, in rusttoestand	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt
09.6452	0702 00	Tomaten	20	100	110	115	120	125		
09.6453	0703 20 00	Look	20	100	110	115	120	125		

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Geldend recht (% van MFN) ⁽²⁾	Basis-hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0707 00 25 0707 00 30	Komkommers, vers of gekoeld (van 16 mei tot en met 31 oktober)	80	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	0709 51 30	Cantharellen	vrij	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
09-6460	0808 10 10	Persappelen, los verladen	20	1 000	1 100	1 150	1 200	1 250		
	0810 30 10	Zwarte aalbessen	80	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	(³)
	1502 00 90	Rundvet	64	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Appelsap, met een dichtheid van niet meer dan 1,33 g/cm ³ bij 20 °C; met een waarde van niet meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, toegevoegde suiker bevattend met een waarde van niet meer dan 18 ecu per 100 kg nettogewicht, met een gehalte aan toegevoegde suiker van niet meer dan 30 gewichtspercenten geen suiker bevattend	67	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	onbeperkt	

(1) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijdte van de GN-codes. Wanneer „ex“-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(2) Wanneer een MFN-minimumrecht bestaat, is het toe te passen minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.

(3) Het quotum voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Ingeval de invoer van levende runderen in de Gemeenschap meer bedraagt dan 500 000 stuks voor een gegeven jaar, mag de Commissie de nodige beheersmaatregelen nemen om haar markt te beschermen, niettegenstaande andere volgens de overeenkomst gegeven rechten.

(4) Het quotum voor dit produkt is geopend voor de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije, Roemenië, Hongarije, Polen, Estland, Letland en Litouwen. Het toegepaste recht bedraagt 6 %.

(5) Het quotum voor dit produkt is een globaal contingent voor Estland, Letland en Litouwen samen. De Gemeenschap kan, in het kader van haar wetgeving en waar passend, rekening houden met de voorzieningsbehoeften van haar markt en met de noodzaak om het marktevenwicht te handhaven.

(6) Behalve varkenshaas, apart aangeboden.

(7) Onderworpen aan minimuminvoerprijisregelingen.

*Bijlage bij bijlage IIIa***Minimuminvoerprijsregeling voor bepaalde soorten zacht fruit bestemd voor verwerking**

1. Elk verkoopseizoen worden voor de volgende produkten minimuminvoerprijzen vastgesteld:

GN-code	Omschrijving
0810 30 10	Zwarte aalbessen, vers

De minimuminvoerprijzen worden door de Gemeenschap, in overleg met Litouwen, vastgesteld, rekening houdend met de ontwikkeling van de prijzen, de ingevoerde hoeveelheden en de markt in de Gemeenschap.

2. Ten aanzien van de inachtneming van de minimuminvoerprijzen, gelden de volgende eisen:
- in elke driemaandelijkse periode van het verkoopseizoen mag de gemiddelde waarde per eenheid van elk in punt 1 vermeld produkt dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd, niet lager zijn dan de minimuminvoerprijs voor dat produkt;
 - in elke periode van twee weken mag de gemiddelde waarde per eenheid van elk in punt 1 vermeld produkt, dat in de Gemeenschap wordt ingevoerd, niet lager zijn dan 90 % van de minimuminvoerprijs voor dat produkt, voor zover de in de betrokken periode ingevoerde hoeveelheden niet minder dan 4 % van de normale jaarlijkse invoer uitmaken.
3. Als aan een van deze eisen niet wordt voldaan, kan de Gemeenschap maatregelen vaststellen om te garanderen dat de minimuminvoerprijs in acht wordt genomen voor elke zending van het betrokken produkt die uit Litouwen wordt ingevoerd.

BIJLAGE IIIb

LITOUWEN

Voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Litouwen gelden onderstaande concessies (MFN = recht voor landen waarvoor de meestbegunstigingsclausule geldt):

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Recht (% van MFN) (²)	Hoeveelheid (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheden					Specifieke bepalingen
					van 1. 7. 1996 t/m 30. 6. 1997 (in ton)	van 1. 7. 1997 t/m 30. 6. 1998 (in ton)	van 1. 7. 1998 t/m 30. 6. 1999 (in ton)	van 1. 7. 1999 t/m 30. 6. 2000 (in ton)	vanaf 1. 7. 2000 (in ton)	
	0402 99 11	Melk of room, ingedikt, met toegevoegde suiker	20	—	20	30	40	50		

(¹) Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de draagwijde van de GN-codes. Wanneer „ex”-GN-codes zijn vermeld, is de GN-code te zamen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(²) Wanneer een MFN-minimumrecht bestaat, is het toe te passen minimumrecht gelijk aan het MFN-minimumrecht vermenigvuldigd met het in deze kolom vermelde percentage.